

PÄÄTÖS YLEISTEN JA YKSITYISTEN ETUJEN TURVAAMISEKSI ANNETTAVISTA MÄÄRÄYKSISTÄ

**Kaivospiirin haltija tai
kaivosyhtiö**

**Outokumpu Mining Oy
y-tunnus: 0773284-5
Riihitontuntie 7 A
02201 Espoo**

**Kaivospiiri
Sijainti**

Telkkälä (KaivNro 4111)
Taipalsaari (kaivospiirin kartta on esitetty liitteessä 1)

PÄÄTÖS

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto antaa Outokumpu Mining Oy:lle seuraavat kaivospiiriä Telkkälä (KaivNro 4111) koskevat yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeelliset määräykset.

Perustelut: Kaivoslaki 52 §, 125 § ja 181 §

Lupamääräykset

Lupamääräys 1

Kaivostoiminta ei saa aiheuttaa haittaa ihmisten terveydelle tai vaaraa yleiselle turvallisuudelle.

Perustelut: Kaivoslaki 18 §

Lupamääräys 2

Kaivostoiminnasta ei saa aiheutua huomattavaa haittaa yleiselle tai yksityiselle edulle eikä yleisen tai yksityisen edun loukkausta.

Perustelut: Kaivoslaki 18 §

Lupamääräys 3

Kaivosluvan haltija on velvollinen vuosittain toimittamaan kaivosviranomaiselle selvityksen esiintymän hyödyntämisen laajuudesta ja tuloksista tämän luvan mukaiselta alueelta. Selvityksessä on ilmoitettava louhitun malmin ja sivukiven määrä, kaivoksella käsitellyn pintamaan määrä tonneina, kaivoksella tuotetun rikasteen tai vastaavan välituotteen määrä tonneina, kaivoksella työskentelevien henkilöiden määrä henkilötyökuukausina ja erittely kaivoslain 17 §:n 1 momentin 2 kohdassa tarkoitetuista kaivostoiminnan sivutuotteista.

Perustelut:

Kaivoslaki 18 § 2 momentti ja valtioneuvoston asetus kaivostoiminnasta (391/2012) 31 §

Lupamääräys 4

Kaivosluvan haltijan on asetettava 5 000 euron suuruinen omavelkainen pankkitakaus Turvallisuus- ja kemikaalivirastolle kaivoslain mukaisia lopetus- ja jälkitoimenpiteitä varten.

Kaivosvakuus on asetettava viimeistään vuoden kuluttua tämän päätöksen antamisesta.

Perustelut

Kaivosvakuudella katetaan seuraavat toiminnot:

1. Avolouhoksen aidan ja varoituskylttien ylläpito

Kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon.

Kaivoslaki 108 §, 109 § ja 181 §

Lupamääräys 5

Lupamääräykset tarkistetaan 1.6.2019.

Perustelut

Kaivoslaki 62 §

Asian käsittely

Asiasta tiedottaminen

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on tiedottanut asiasta kuuluttamalla siitä 30 päivän ajan Turvallisuus- ja kemikaaliviraston Rovaniemen toimipaikan ilmoitustaululla ja osoitteessa www.tukes.fi/kaivosasiat sekä Taipalsaaren kunnanviraston ilmoitustaululla. Asiasta tiedotettiin Länsi-Saimaan Sanomat -sanomalehdessä. Asia kuulutettiin 8.4.2014 ja on ollut nähtävillä 8.5.2014 saakka. Lausunnot ja mielipiteet on tullut toimittaa viimeistään 8.5.2014.

Lausuntopyynnöt

Asiasta lähetettiin lausuntopyynnöt 8.4.2014 Taipalsaaren kunnalle, Kaakkois-Suomen ELY-keskukselle ja Etelä-Karjalan liitolle.

Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys

Kuulutuksen johdosta saadut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys on esitetty liitteessä 2.

Jatkotoimenpiteet kuulemismenettelyn jälkeen

Kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan kuuleminen (Kaivoslaki 621/2011) 42 §)

Tukes varasi kaivosoikeuden haltijalle tilaisuuden selityksen antamiseen lausunnoissa ja muistutuksissa esitettyihin vaatimuksiin.

Kaivosviranomaisen vastaus lausunnoissa ja mielipiteissä esitettyyn

Kaakkois-Suomen ELY-keskus

Kaivosviranomainen velvoittaa kaivosyhtiötä olemaan yhteydessä Kaakkois-Suomen ELY-keskukseen louhoksen vedenlaatuun ja sivukiven hyödyntämisen ympäristövaikutuksiin liittyvissä kysymyksissä.

Mielipiteiden esittäjät

Kaivosviranomainen viittaa tämän päätöksen lupamääräyksiin ja kaivosyhtiön selitykseen sekä kaivosviranomaisen vastaukseen Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen lausuntoon.

Päätöksessä on otettava kantaa lausunnoissa esitettyihin yksilöityihin vaatimuksiin. Kaivoslaki 56 §

Lupapäätöksestä tiedottaminen

Lupapäätös on toimitettu päätöksenantopäivänä Outokumpu Mining Oy:lle, Taipalsaaren kunnalle, Kaakkois-Suomen ELY-keskukselle, Etelä-Karjalan liitolle, Säteilyturvakeskukselle ja Maanmittauslaitokselle.

Päätöksen antamisesta kuulutetaan Taipalsaaren kunnan ilmoitustaululla. Päätöksen antamisesta ilmoitetaan Länsi-Saimaan Sanomat -sanomalehdessä.

Kaivoslaki 58 §

Päätösmaksu

Tästä päätöksestä perittävä maksu on 475 € + 10 * 95 €. Maksuun lisätään toteutuneet ilmoituskustannukset. Valtion talous- ja henkilöstöhallinnan palvelukeskus lähettää laskun kaivosyhtiölle.

Perustelut: Asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (636/2013)

Muutoksenhaku

Tähän päätökseen saa hakea muutosta kaivoslain (621/2011) 162 §:n nojalla Itä-Suomen hallinto-oikeudelta valittamalla siten kuin hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään.

Päätöksestä perittävästä maksusta voidaan valittaa samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

Valitusajaksi on 30 päivää tämän päätöksen antopäivästä. Liitteessä 3 esitetystä valitusosoituksesta ilmenee, miten muutosta haettaessa on meneteltävä.

Sovelletut säännökset

Kaivoslaki (621/2011)
Valtioneuvoston asetus kaivostoiminnasta (391/2012)
Hallintolainkäyttölaki (586/1996)
Asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (636/2013)

Lisätietoja

Lisätietoja antaa Ossi Leinonen, puh. 029 5052 205.



Terho Liikamaa
Kaivosyli-insinööri



Ossi Leinonen
Ylitarkastaja

LIITTEET	<ol style="list-style-type: none">1. Kaivospiirin kartta2. Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys3. Valitusosoitus4. Lista asianosaisista
JAKELU	Outokumpu Mining Oy Maanmittauslaitos
TIEDOKSI	Taipalsaaren kunta Kaakkois-Suomen ELY-keskus Etelä-Karjalan liitto Säteilyturvakeskus Asianosaiset

Kaivospiirin kartta

KAIVOSPIIRI TELKKÄLÄ

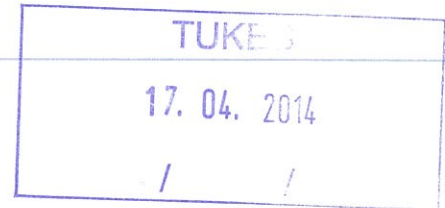


Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivos- yhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys

Marttala Elina

Lähettäjä: Virtanen Riikka käyttäjän KaivosAsiat puolesta
Lähetetty: 17. huhtikuuta 2014 11:58
Vastaanottaja: Marttala Elina
Aihe: VL: Telkkälä ja Näträmäälä
Liitteet: Lausunto_telkkälä2014_tukes.doc; Lausunto_näträmäälä_tukes2014.doc

Lähettäjä: Pesari Juha [<mailto:juha.pesari@ely-keskus.fi>]
Lähetetty: 17. huhtikuuta 2014 10:27
Vastaanottaja: KaivosAsiat
Kopio: Järvinen Tarja
Aihe: Telkkälä ja Näträmäälä



Tukes
Kaivosasiat
Rovaniemi

Oheisena Telkkälää ja Näträmäälää koskevat lausunnot. Allekirjoitetut kappaleet lähetetään postitse.

Juha Pesari
Yli-insinööri, TkL
Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus
Ympäristö ja luonnonvarat
PL 1041, 45101 Kouvola

Työskentelypaikka: Kauppakatu 40 D (1. krs.) Lappeenranta
Puhelin 0295029268
Sähköpostiosoite juha.pesari@ely-keskus.fi
Kirjaamo: kirjaamo.kaakkois-suomi@ely-keskus.fi
Internet-sivut: www.ely-keskus.fi



17.4.2014

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto
Valtakatu 2
96100 ROVANIEMI

Viite Lausuntopyyntönne 8.4.2014, KaivNro 4111

LAUSUNTO OUTOKUMPU MINING OY:N TELKKÄLÄN KAIVOSLUPAA KOSKEVASTA KUULEMISASIAKIRJASTA

Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus) on tutustunut Telkkälän kaivosta koskevaan kuulemisasiakirjaan. Asia koskee kaivoslain (621/2011) mukaista kaivoslupaa. ELY-keskus toteaa asian johdosta lausuntonaan seuraavan:

Asiakirjat

Telkkälän kaivospiiri 4111 on myönnetty 20.11.1988. Outokumpu harjoitti kohteessa nikkeli- ja kuparimalmien kaivostoimintaa vuosina 1969 -70 ja 1988 - 1992. Malmin yhteislouhinta oli n 0,6 miljoonaa tonnia, pääosin maarialaisena toimintana, kohteessa on myös pieni avolouhos, Malmi kuljetettiin muualle rikastettavaksi, päätuotantovaiheessa Laukunkankaalle Enonkoskelle. Outokumpu Mining Oy ei omista kaivospiirissä maata eikä kohteessa ole missään vaiheessa ollut kiinteitä rakennelmia. Kaivospiirissä ei ole kaivostoiminnan lopettamisen jälkeen harjoitettu kaivostoimintaa tai malmi- ja mineraalivarojen tutkimista Outokummun toimesta. Kaivoksen geologinen aineisto on tallennettu ja käytettävissä kohteesta mahdollisesti kiinnostuneiden tahojen jatkotutkimushankkeisiin. Kaivospiiriin sijoitetun sivukivimateriaalin hyödyntämisoikeus on luovutettu pitkäaikaisella sopimuksella Destialle. Outokumpu on osaltaan myöntänyt rekisteröidylle sukelluseuralle luvan sukellustoimintaan veden täyttämässä avolouhoksessa. Kaivoksen toiminnan päätyttyä kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon, silloinen toiminnanharjoittaja Outokumpu Finnmines Oy on tehnyt toiminnan loppuraportoinnin viranomaisille. Outokumpu Mining Oy katsoo että kaivoslain (621/2011) 52 §:n mukaisia kaivosluvassa annettavia määräyksiä mm. vakuudesta ja lupamääräysten tarkistamisesta ei voida soveltaa lainvoimaisesti lopetettuun kaivostoimintaan kaivospiirissä Telkkälä 4111.

ELY-keskuksen lausunto

Kaakkois-Suomen ELY-keskus toteaa asiakirjan johdosta seuraavaa:

Telkkälän kaivoksella ei ole nykyisen lainsäädännön tarkoittamaa voimassaolevaa ympäristölupaa eikä kaivokseen ole sovellettu YVA-menettelyä. Lopetetun kaivoksen merkittävimmät

ympäristövaikutukset liittyvät louhoksen mahdollisiin vesipäästöihin ja kaivospiiriin sijoitetun sivukiven hyödyntämiseen. Kaivospiirin/toiminnanharjoittajan tulisikin selvittää ainakin kerta-luonteisesti louhoksen vedenlaatu (metallit) ja sivukiven hyödyntämiseen liittyvät ympäristö-vaikutukset (metalleja sisältävän materiaalin käyttö jne.).

ELY-keskuksella ei ole muuta huomautettavaa asian johdosta.

Ympäristö ja luonnonvarat

Ympäristönsuojelupäällikkö

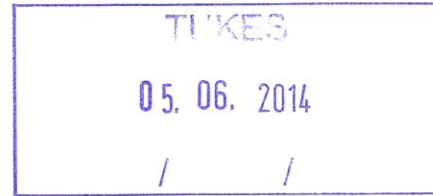
Jaakko Vesivalo

Yli-insinööri

Juha Pesari, puh. 0295029268



27.5.2014



4111

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto
Valtakatu 2
96100 Rovaniemi

Lausunto kuulemisasiakirjasta Telkkälä KaivNro 4111, Taipalsaari

Kaivospiiri sijaitsee Taipalsaaren kunnassa Telkkälän kylässä. Kaivospiirin haltija on Outokumpu Mining Oy. Kaivostoimintaa on ollut vuosina 1969-70 ja 1988-92, jolloin alueelta louhittiin nikkeli- ja kuparimalmeja yhteensä noin 0,6 miljoonaa tonnia pääosin maanalaisena toimintana.

Kaivospiiri sijaitsee voimassa olevan Etelä-Karjalan maakuntakaavan ns. valkoisella alueella. Toisin sanoen alueelle ei ole maakuntakaavassa osoitettu mitään toimintaa.

Etelä-Karjalan liitolla ei ole asian suhteen huomautettavaa.

Etelä-Karjalan liitto

Matti Viialainen
maakuntajohtaja

Arto Hämäläinen
suunnittelujohtaja

Marttala Elina

Lähettäjä: Jouko Lehtonen <joukoj.lehtonen@pp.inet.fi>
Lähetetty: 23. toukokuuta 2014 20:21
Vastaanottaja: Marttala Elina
Aihe: Re: Mieli pide kuulemisasiaan
Liitteet: Mieli pide.pdf

Liitteenä mieli pide PDF-muodossa.

From: [Marttala Elina](#)
Sent: Monday, May 19, 2014 1:13 PM
To: joukoj.lehtonen@pp.inet.fi
Subject: VS: Mieli pide kuulemisasiaan

Lähettaisittekö mieli piteenne (KaivNro 4111 kuulemisasiassa) word tai pdf muodossa, jotta saamme tiedoston avattua.

Terveisin
Elina Marttala
Turvallisuus- ja kemikaalivirasto

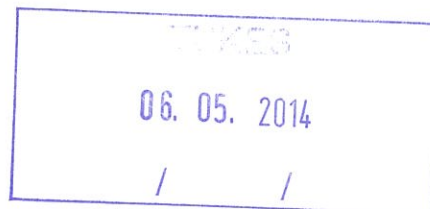
Lähettäjä: KaivosAsiat
Lähetetty: 12. toukokuuta 2014 10:31
Vastaanottaja: Leinonen Ossi; Marttala Elina
Aihe: VL: Mieli pide kuulemisasiaan

Lähettäjä: Jouko Lehtonen [<mailto:joukoj.lehtonen@pp.inet.fi>]
Lähetetty: 6. toukokuuta 2014 13:59
Vastaanottaja: KaivosAsiat
Aihe: Mieli pide kuulemisasiaan

Hei.

Liitteenä mieli pide KaivNro 4111 kuulemisasiassa.

Terv. Jouko Lehtonen



Turvallisuus- ja kemikaalivirastolle

Mielipide asiaan: KaivNro 4111

Telkkälän entiseltä kaivosalueelta lähtee valtaoja joka viljelysmaiden kautta laskee Piensaimaan Maaveteen. Me maanomistajat perkasimme tämän ojan peltojemme kohdalta syksyllä 2008. Kaivetun maan käytin kuten ennenkin pellon pinnan muotoiluun. Heti ensimmäisenä kesänä siinä missä ojamaata oli enemmän kaikki kasvusto kuoli. Myös niissä kohdissa missä tätä maata oli vähemmän kasvu oli silmin havaittavissa huonompaa. Sama jatkuu edelleen kuluneista vuosista huolimatta. Myös naapuripeltojen kohdalla on samoin. Muualla ojanperkausmaiden kanssa ei ole ollut ongelmia. On varmaa että ne aineet mitkä tämän aiheuttavat ovat lähtöisin entiseltä kaivosalueelta.

- Valvontaviranomaisen tulisi päätöksiä tehdessä huomioida että entiseltä kaivosalueelta on päässyt haitallisia aineita vesistöön.
- Tulee selvittää jatkuvatko nämä päästöt edelleen.
- Maanomistajia pitäisi ohjeistaa ettei enempää vahinkoa pääse tapahtumaan.
- Entisen avolouhoksen ympärillä oleva aita tulee tehdä ja pitää turvallisessa ja maisemaan sopivassa kunnossa huomioiden että se sijaitsee aivan kylän keskellä.

Taipalsaarella 5.4.2014

Jouko Lehtonen

Osoite: Lehtomäentie 24
54920 Taipalsaari

Kaiv Nro 4111
Taipalsaari

TBLKKÄIN

Kaivoksesta tulevat vedet kuljettaa
raskas metalleja jotka laskeutuvat
viljelysmaiden halki kulkevan ojan
pohjalle josta ne ojan perkauksen
mukana leviävät pelloille jossa
aiheuttavat kasvu tappioita

TUKES

24. 04. 2014

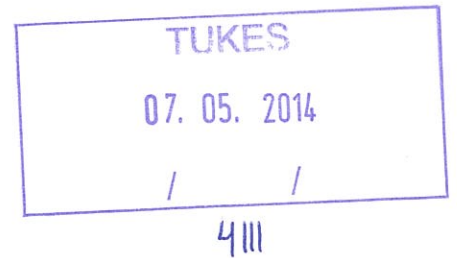
| |

Erkki Tölli
Hannu Tölli

Erkki Tölli
Hannu Tölli

Tukes
Turvallisuus - ja kemikaalivirasto

Mielipiteet ja muistutukset
KaivNro 4111



Kaivostoiminnan loputtua Telkkälän kaivoksella 1992, kaivosalue täytti kyllä yleiset turvallisuusehdot, mutta nyt 22 vuotta myöhemmin se ei sitä tee.

Avolouhos sijaitsee keskellä kylää, alle 50m lähimmästä asuinrakennuksesta. Verkkoaita louhoksen ympärillä ei ole asianmukaisessa kunnossa. Ruostumisen seurauksena aita verkko on irronnut joistakin kohdista aitaolpista ja lumi on painanut verkon alas. Myös aidan alareunassa on aukkoja, joista pikkulapset pääsevät helposti konttaamaan louhoksen puolelle.

Kaivostoiminnan aikana Saimaaseen pumppattava vesi kalkittiin, jotta sen sisältämät raskasmetallit painuivat saostusaltaan pohjaan. Kaivostoiminnan loputtua vesi virtaa sellaisenaan jo muutenkin huonossa kunnossa olevaan Pien-Saimaaseen.

Ehdotan, että kaivosyhtiö Outokumpu Mining Oy korjaa louhoksen ympärillä olevan verkkoaidan ja pitää sen jatkossakin turvallisuusvaatimukset täyttävässä kunnossa. Myös Saimaaseen laskettavan veden laatua olisi syytä tarkkailla pistokokein.

Martti Tölli
Martti Tölli

Telkkäläntie 121 54920 Taipalsaari
puh. 0503780113
martti.tolli@gmail.com

Marttala Elina

Lähetäjä: Virtanen Riikka käyttäjän KaivosAsiat puolesta
Lähetetty: 5. toukokuuta 2014 17:04
Vastaanottaja: Marttala Elina
Aihe: VL: Mielipide KaivNro4111, Telkkälä, Taipalsaari



Lähetäjä: Marttiina Kainulainen [<mailto:marttiina.kainulainen@gmail.com>]
Lähetetty: 5. toukokuuta 2014 15:43
Vastaanottaja: KaivosAsiat
Aihe: Mielipide KaivNro4111, Telkkälä, Taipalsaari

Hei!

Tässä mielipiteeni Telkkälän kaivoksesta ja Outokumpu Mining Oy:n toiminnasta Telkkälässä:

Olen asunut elämäni ensimmäiset 20 vuotta Telkkälän kaivoksen reunalla, noin 45 metrin päässä avolouhoksen aidasta. Vanhempani asuvat talossa edelleen ja käyn perheeni kanssa useita kertoja viikossa heillä kylässä.

Olen ollut vähällä hukkaa Telkkälän kaivokseen kaksi kertaa. Ensimmäisen kerran uimataidottomana lapsena molskahdin avolouhoksen veteen keväällä verkkoaidan ulkopuolella. Vettä oli silloin paljon verkkoaidan ulkopuolellakin. Onneksi isäni sai minut ongittua ajoissa ylös. Itse en olisi vedestä päässyt, kun olin painunut kokonaan pinnan alle paksu toppahaalari päälläni.

Toisen kerran kiipesin ystäväni kanssa verkkoaidan yli kaivoksen jäälle kävelemään. Toki meitä oli kielletty sinne menemästä. Verkkoaidan "silmät" ovat juuri sopivia pienelle saappaan kärjelle. Jää oli sen verran ohutta, että paikkapaikoin se oli pelkkää lunta, josta vanhempiemme jälkeinpäin heittelemät kivet menivät suhahtaen läpi. Enkeleitä oli mukana matkassa. Vettä jään alla oli siinä kohdassa se 50 m.

Kävin isäni kanssa tutkimassa verkkoaitaa ja se oli melko surkeassa kunnossa. Epäilen, että Outokumpu Mining Oy ei ole vanhalle osalle aita tehnyt yhtään mitään 60-luvun jälkeen. Sen verran ruosteesta ja hajallaan tuo näyttää olevan. Aitaa päin on juossut hirviä, aidan yläreunat repsottavat ja mikä pahinta: aidan alla on isoja kolosia, josta mahtuisin itsekkin helposti menemään aidan toiselle puolelle. Vielä paremmin mahtuisivat lapset.

Lapsia Telkkälän kylässä pyörii paljon. Varsinkin mopoikäiset pojat ovat ottaneet kaivoksen läheisen laavun retkikohteekseen ja välillä poikia on nähty nuotiota pitämässä avolouhoksen reunalla, milloin aidan sisä-, milloin ulkopuolella. Lisäksi tietysti kaivoksen läheisyydessä leikkivät Telkkälän kyläläisten lapsenlapset, sijaislapset jne.

Toki jokainen aikuinen ihminen päättää itse, kiipeääkö kaivoksen aidan yli (Ja kun aikuisen mentäviä reikiä löytyy, niin ei edes tarvitse kiivetä), mutta alaikäiset ovat eri asia. Kenen on vastuu, jos alaikäiselle sattuu jotain kaivosalueella, jota ei ole kunnolla aidattu? Entä hirvet ja muut eläimet? Mielestäni Outokumpu Mining Oy ei ole hoitanut vastuutaan kaivosalueesta kuntoon ja on ilmeisesti nyt yrittämässä luistaa viimeisestään vastuusta.

Outokumpu Mining Oy on myös laimiminlyönyt velvollisuutensa tutkia veden laatua. Itselleni asti ei ole ainakaan kantautunut tietoa, että he olisivat niin tehneet. Ainakaan kaivoksen vesiä ei ole kalkittu pitkiin aikoihin, jotta raskasmetallit painuisivat pohjaan. Sellaisinaan, kaikkine myrkkyyneen vedet valuvat jo valmiiksi saastuneeseen Pien-Saimaaseen. Näin raskaana ollessani olen miettinyt monta kertaa, uskallanko

syödä isäni Saimaasta kalastamia kaloja, kun kaivoksen törkyvedet sinne valuvat ja kaloihin kertyvät ja vaikuttavat pikkuruiseen sikiöön.

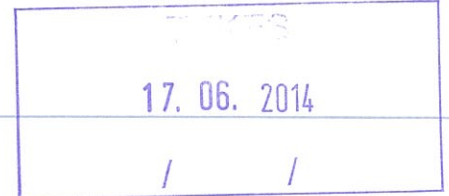
Ehdotan siis, että Outokumpu Mining Oy:tä ei vapauteta Telkkälän kaivoksen vastuista, vaan velvoittaa heidät hoitamaan sekä kaivoksen aitaamis-, että vesiasiat kuntoon. Aidan voisi tehdä ruostumattomista osista, tarpeeksi pienillä "silmillä", jotta pienet (eivätkä suuret) ihmiset eivät pääsisi kiipeämään aidan yli. Aidan tulisi olla tarpeeksi korkea, ylimmäisenä esim. piikkilankaa, jotta ylikiipeäminen vielä vaikeutuisi. Ja ehdottomasti aidan tulisi jatkua myös alaspäin, tarpeeksi maan sisään. Kuitenkin joka vuosi eroosio kuluttaa maata, ja näinkin aidan alle saattaa tulla kolosia, josta pääsevät sekä eläimet ja lapset kulkemaan esteettä kaivosmonttuun. Lisäksi kaivoksen vedet täytyy puhdistaa, ennenkuin niiden annetaan valua Saimaaseen sitä pilaamaan. Ja ennenkaikkea Outokumpu Mining Oy:n vastuulla täytyy myös jatkossa olla pitää huolta siitä, että kaivoksen aita pysyy kunnossa. Oman tietämykseni mukaan ovat viimeiksi tarkastaneet aidan kunnan silloin, kun kaivostoiminta viimeiksi loppui. Eli jos tämä on totta, ei Outokumpu Mining Oy ole huolehtinut vastuistaan tähänkään asti kunnialla. Isäni oli Outokummun työntekijänä tuota lopputarkastusta aidalle tekemässä ja hänen mukaansa aitaa ei ole korjattu sen jälkeen. Kysyin isältäni, olisiko hänellä ollut valtuudet Outokummun työntekijänä tilata firman piikkiin ruostumattomia aidantekotarpeita ja tehdä kunnollinen aita. Isä vastasi, että sanomistahan siitä olisi tullut, kun tehtävänanto oli vain tarkistaa työkaverin kanssa, että onko aita sillä hetkellä ehjä. Ei pohtia sitä, mitä aidalle vuosikymmenten saatossa tapahtuu.

--

Marttiina Kainulainen
Konstunkaari 5 A 4
54915 Saimaanharju
p. 050-3514124

Marttala Elina

Lähetäjä: KaivosAsiat
Lähetetty: 18. kesäkuuta 2014 9:02
Vastaanottaja: Marttala Elina; Leinonen Ossi
Aihe: VL: Outokumpu Mining Oy vastinemateriaali Tukesille yleisten ja yksityisten etujen turvaamisasiassa
Liitteet: Tukes Laukunkangas KaivNro 2570 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Pahtavuoma KaivNro 2240 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Saattopora KaivNro 2288 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Telkkälä KaivNro 4111 Outokumpu 17 06 2014.docx



Lähetäjä: Tuomo Makela [<mailto:tuomo.makela@outokumpu.com>]

Lähetetty: 17. kesäkuuta 2014 15:15

Vastaanottaja: KaivosAsiat

Aihe: Outokumpu Mining Oy vastinemateriaali Tukesille yleisten ja yksityisten etujen turvaamisasiassa

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto

Kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten antaminen ja vakuuden määrääminen (kaivoslaki 621/2011 40 §)

Viittaamme vastinepyyntöönne pvm 20.5.2014 ja ylitarkastaja Ossi Leinoselta saatuun jatkoajkaan vastineidemme jättämiseksi. Oheistamme vastineemme pyydetyn mukaisesti doc – tiedostoina.

Tuomo Mäkelä
Toimitusjohtaja
Outokumpu Mining Oy
Riihitontuntie 7A
02200 ESPOO

tel +358 9 421 2217
mobile +358 40 5400 620
email tuomo.makela (at) outokumpu.com

This message is meant for the addressee only and may contain confidential and legally privileged information. Any unauthorised review, use, copying, storage, disclosure or distribution of this e-mail and any attachments is strictly prohibited. If you are not the named recipient or have otherwise received this communication in error, please destroy this message from your system and kindly notify the sender by e-mail. Thank you for your co-operation.



OUTOKUMPU MINING OY

YLEISTEN JA YKSITYISTEN ETUJEN TURVAAMISEKSI TARPEELLISTEN MÄÄRÄYSTEN ANTAMINEN JA VAKUUDEN MÄÄRÄÄMINEN

Kaivospiiri Telkkälä no 4111, Taipalsaari

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto TUKES on pyytänyt Outokumpu Mining Oy:n vastinetta kuulemisessa annettuihin lausuntoihin ja mielipiteisiin.

Outokumpu Mining Oy viittaa 3.1.2014 antamaansa selvitykseen ja toteaa vastineenaan seuraavaa:

Kaivoksen toiminnan päätyttyä kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon. Silloinen toiminnanharjoittaja Outokumpu Finnmines Oy on tehnyt toiminnan loppuraportoinnin viranomaisille.

Outokumpu Mining Oy katsoo, että kaivoslain (621/2011) 52 §:n mukaisia kaivosluvassa annettavia määräyksiä mm. vakuudesta ja lupamääräysten tarkistamisesta ei voida soveltaa lainvoimaisesti lopetettuun kaivostoimintaan kaivospiirissä Telkkälä 4111.

Outokumpu Mining Oy on luovuttanut Telkkälän kaivoksesta louhitun ja paikalle varastoidun sivukivilouheen omistus- ja käyttöoikeuden Suomen valtion Kymen tie- ja vesipiirille 1989. Sopimus on uusittu vuosina 2000, 2005 ja 2012 (sopijaosapuoli Destia Oy) ja on voimassa vuoteen 2021. Destia on sopimuksen nojalla vastuussa louheen käytettävyyteen ja mahdolliseen lupamenettelyyn liittyvistä teemoista.

Outokumpu Mining Oy on tarkistanut kaivospiirin viimeksi kesäkuussa 2013. Veden täyttämän avolouhoksen ympärysaidan toimivuuden sekä mahdollisten muiden yleiseen turvallisuuteen liittyvien teemojen osalta tehdään päivitys vuosien 2014 - 2015 aikana.

Tuomo Mäkelä

toimitusjohtaja

Outokumpu Mining Oy

Valitusosoitus

VALITUSOSOITUS

Valitusviranomainen

Päätökseen saa hakea muutosta valittamalla sille hallinto-oikeudelle, jonka tuomiopiirissä pääosa tässä päätöksessä tarkoitettusta alueesta sijaitsee. Toimivaltainen hallinto-oikeus on mainittu valitusosoituksen lopussa. Valituskirjelmä osoitetaan valitusviranomaiselle ja se on toimitettava valitusajassa hallinto-oikeuden kirjaamoon.

Valitusaika

Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä sitä määräaikaan lukematta. **Valitusaika päättyy 30.7.2014.**

Valitusoikeus

Päätöksestä voivat valittaa ne, joiden etua, oikeutta tai velvollisuutta asia saattaa koskea, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuinympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, asianomaiset kunnat, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset, saamelaiskäräjät sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää saamelaisten oikeutta alkuperäiskansana ylläpitää ja kehittää omaa kieltään ja kulttuuriaan ja kolttien kyläkokous sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää kolttien alueella kolttien elinolosuhteita ja mahdollisuuksia harjoittaa elinkeinoja.

Valituksen sisältö

Valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla).

Valituksen liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

Valituskirjelmän toimittaminen perille

Valituskirjelmän voi viedä valittaja itse tai hänen valtuuttamansa asiamies. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, telekopiona tai sähköpostilla. Postiin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Hallinto-oikeudessa kirjaamon aukioloaika on klo 8.00 – 16.15. Sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Valittajalta peritään hallinto-oikeudessa **oikeudenkäyntimaksu** 97 euroa. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa (701/1993) on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

Toimivaltaisen hallinto-oikeuden yhteystiedot muutoksenhakua varten:

Itä-Suomen hallinto-oikeus

Käyntiosoite: Puijonkatu 29 A, 2 krs, 70100 Kuopio

Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio

Puhelin: 029 56 42500

Faksi: 029 56 42501

Sähköposti: ita-suomi.hao(at)oikeus.fi

Sähköpostia lähetettäessä (at)-merkintä korvataan @-merkillä.